

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

10 juillet 2006

**PROJET DE LOI**

**instaurant la Commission de Modernisation  
de l'Ordre judiciaire et le Conseil général  
des partenaires de l'Ordre judiciaire**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR  
M. **André PERPÈTE**

SOMMAIRE

I. Exposé introductif de Mme Laurette Onkelinx, vice- première ministre et ministre de la Justice . . . . .	3
II. Discussion générale . . . . .	7
III. Discussion des articles et votes . . . . .	13
Annexe Notes de la vice-première ministre et ministre de la Justice . . . . .	16

Documents précédents :

Doc 51 **2595/ (2005/2006)** :

- 001 : Projet transmis par le Sénat.  
002 : Avis du Conseil supérieur de la Justice.

**Voir aussi:**

- 004 : Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 juli 2006

**WETSONTWERP**

**tot instelling van de Commissie voor  
de Modernisering van de Rechterlijke Orde  
en de Algemene Raad van de partners  
van de Rechterlijke Orde**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **André PERPÈTE**

INHOUD

I. Inleidende uiteenzetting door mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie . . . . .	3
II. Algemene bespreking . . . . .	7
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen . . . . .	13
Bijlage Nota's van de vice-eerste minister en minister van Justitie . . . . .	16

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2595/ (2005/2006)** :

- 001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.  
002 : Advies van de Hoge Raad voor de Justitie.

**Zie ook:**

- 004 : Tekst aangenomen door de commissie.

## Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/

### Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :

Voorzitter / Président : Martine Taelman

#### A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD Sabien Lahaye-Battheu, Claude Marinower, Martine Taelman  
PS Valérie Déom, Eric Massin, André Perpète  
MR Alain Courtois, Olivier Maingain, Jean-Pierre Malmendier  
sp.a-spirit Hilde Claes, Walter Muls, Guy Swennen  
CD&V Jo Vandeurzen, Tony Van Parys  
Vlaams Belang Bart Laeremans, Bert Schoofs  
cdH Melchior Wathelet

#### B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Alfons Borginon, Guido De Padt, Stef Goris, Guy Hove  
Alisson De Clercq, Thierry Giet, Karine Lalieux, Jean-Claude Maene  
Anne Barzin, Eric Libert, Marie-Christine Marghem, Charles Michel  
Anne-Marie Baeke, Stijn Bex, Dylan Casaer, Greet Van Gool  
Liesbeth Van der Auwera, Servais Verherstraeten, Carl Devlies  
Nancy Caslo, Alexandra Colen, N  
Joëlle Milquet, Jean-Jacques Viseur

#### C. — Membres sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigde leden:

ECOLO Marie Nagy

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<b>Abréviations dans la numérotation des publications :</b>	<b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</b>
DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA : Questions et Réponses écrites	QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN : Séance plénière	PLEN : Plenum
COM : Réunion de commission	COM : Commissievergadering
MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants  
Commandes :  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be

Mesdames, Messieurs,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 4 juillet 2006.

### I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME LAURETTE ONKELINX, VICE-PREMIÈRE MINISTRE ET MINISTRE DE LA JUSTICE

Ce projet de loi s'inscrit dans la droite ligne des principes directeurs retenus par le gouvernement dans sa déclaration de politique fédérale et développés dans la note de politique générale «Justice».

Le Conseil des ministres a approuvé le plan Thémis et la note fondatrice constitue le document de base de cette ambitieuse réforme.

Les principes fondamentaux du plan Thémis sont les suivants:

- une large décentralisation de la gestion dans les domaines du personnel, du budget, du matériel et des frais de justice;
- une responsabilisation des autorités judiciaires au niveau des arrondissements et des ressorts;
- un service d'assistance à la gestion, un renforcement de la rationalisation de l'utilisation des moyens humains, matériels et financiers et la mise en place d'un contrôle.

Ce projet de loi constitue la première étape législative de l'importante réforme Thémis.

Les débats qui ont eu lieu devant la Commission de la Justice du Sénat ont été particulièrement intéressants, comme en témoigne le rapport, qui est d'une grande qualité. La Commission du Sénat a décidé de procéder à des auditions. Des représentants du siège, du ministère public mais aussi les autorités judiciaires de la Cour de Cassation ainsi que des représentants du Conseil Supérieur de la Justice ont été entendus dans ce cadre.

Plusieurs amendements ont été déposés, discutés et adoptés lors des travaux.

Le texte qui est présenté a donc été amélioré et constitue une plus-value par rapport au projet initial.

La Commission de modernisation se voit investie d'une mission importante qui consiste à mener une ré-

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 4 juli 2006.

### I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MEVROUW LAURETTE ONKELINX, VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN JUSTITIE

Dit wetsontwerp staat in rechte lijn met de beleidsprincipes die de regering weerhouden heeft in haar federale beleidsverklaring en die ontwikkeld zijn in de beleidsnota «Justitie».

De Ministerraad verleende zijn goedkeuring aan het Themisplan en de basisnota vormt het basisdocument voor deze ambitieuze hervorming.

De fundamentele principes van het Themisplan zijn de volgende:

- een ruime decentralisatie van het beheer inzake personeel, begroting, materieel en gerechtskosten;
- een responsabilisering van de gerechtelijke autoriteiten op het niveau van de arrondissementen en de ressorten;
- een dienst voor bijstand bij het beheer, versterking van de rationalisering van het gebruik van beschikbare personele, materiële en financiële middelen en instelling van een controle.

Dit wetsontwerp is de eerste wetgevende etappe van de Themishervorming.

De debatten die gevoerd werden in de Commissie voor de Justitie van de Senaat waren bijzonder interessant. Getuige daarvan is het zeer kwalitatieve verslag. De Commissie van de Senaat besloot om hoorzittingen te houden. Er werden in dit kader vertegenwoordigers gehoord van de zetel en van het openbaar ministerie, maar ook van de gerechtelijke autoriteiten bij het Hof van Cassatie en van vertegenwoordigers van de Hoge Raad voor de Justitie.

Tijdens deze werkzaamheden werden meerdere amendementen ingediend, besproken en aanvaard.

De tekst die nu wordt voorgelegd, werd dus verbeterd en betekent een meerwaarde vergeleken met het aanvankelijke ontwerp.

De Commissie Gerechtelijke Modernisering heeft een belangrijke opdracht die eruit bestaat een algemene

flexion générale portant sur la modernisation de la gestion de l'Ordre judiciaire et à apporter un soutien aux autorités judiciaires locales et régionales.

À travers la mission confiée à la Commission, il lui est demandé de se saisir de toutes questions posées à l'organisation judiciaire en lien avec la gestion et le financement de celle-ci.

Il a été insisté au niveau du gouvernement pour qu'aucune question ne puisse être évitée, et, à cet égard, la mission générale de la Commission Modernisation a été volontairement conçue d'une manière très large.

À côté de cette mission générale, la Commission est aussi chargée de missions plus spéciales, centrées sur l'Ordre judiciaire, ses organes et ses fonctions. Il est en effet évident que la décentralisation retenue va engendrer la création de nouvelles fonctions dans l'Ordre judiciaire. Il est donc indispensable de mener une réflexion en vue de maintenir une cohérence à l'ensemble. Le gouvernement a par conséquent estimé opportun de confier à la Commission l'élaboration de projets d'harmonisation, voire expérimentaux. Ces missions spéciales sont directement liées au projet Thémis.

La Commission sera chargée de procéder à tous les travaux d'étude préalable, d'analyse, de comparaison internationale et d'accompagnement.

Le Conseil d'Etat s'était interrogé sur le risque de «collision» entre les compétences de la Commission et celles du Conseil Supérieur de la Justice.

La réponse à cette question se trouve dans l'exposé des motifs qui précise que les missions respectives du Conseil et de la Commission s'articulent harmonieusement.

La Constitution, et le Conseil d'État le précise, n'a pas prévu de compétence exclusive au Conseil Supérieur de la Justice. De plus, les compétences de la Commission sont centrées sur la Modernisation de la gestion de l'Ordre judiciaire alors que l'article 151, 6° de la Constitution vise quant à lui le fonctionnement général de l'organisation de l'Ordre judiciaire.

Toutefois, afin d'assurer une parfaite collaboration entre la Commission et le Conseil Supérieur de la Justice, l'article 3 du projet a été amendé et un paragraphe 3 a été introduit. Dorénavant, tous les projets émis par la Commission conformément à l'article 3 sont transmis

denkoefening te houden over de modernisering van het beheer van de Rechterlijke Orde en ondersteuning te bieden aan de lokale en regionale gerechtelijke autoriteiten.

Via de opdracht die de Commissie toevertrouwd kreeg, werd haar gevraagd zich te buigen over alle vragen die aan de rechterlijke organisatie gesteld worden en die verband houden met het beheer en de financiering ervan.

De minister heeft op het niveau van de regering erop aangedrongen dat men geen enkele vraag uit de weg zou gaan en in dit opzicht werd de algemene opdracht van de Commissie Modernisering bewust zeer ruim opgevat.

Naast haar algemene opdracht is de Commissie ook belast met meer bijzondere taken die toegespitst zijn op de Rechterlijke Orde, haar organen, haar gerechtelijke functies want het is evident dat de voorgenomen decentralisering zal leiden tot het invoeren van nieuwe ambten binnen de Rechterlijke Orde. Daarom is een denkoefening noodzakelijk om aldus de coherentie binnen het geheel veilig te stellen en om die reden achtte de regering het wenselijk de Commissie te belasten met het uitwerken van projecten van harmonisering, zelfs experimentele projecten. Die bijzondere opdrachten houden rechtstreeks verband met het Themisplan.

Het zal de taak van de Commissie zijn zich te kwijten van alle voorafgaand onderzoek, analyse, internationale vergelijking en begeleiding.

De Raad van State had zich vragen gesteld inzake de risico's op een «botsing» tussen de bevoegdheden van de Commissie en die van de Hoge Raad voor de Justitie.

Het antwoord hierop is terug te vinden in de memorie van toelichting waarin gepreciseerd wordt dat de respectieve opdrachten van de Raad en van de Commissie in harmonie zijn met elkaar.

De Grondwet, en de Raad van State preciseert dat, heeft in geen exclusieve bevoegdheid voorzien voor de Hoge Raad voor de Justitie. Bovendien zijn de bevoegdheden van de Commissie toegespitst op de Modernisering van het beheer van de Rechterlijke Orde terwijl artikel 151, 6° van de Grondwet - van zijn kant - de algemene werking beoogt van de organisatie van de Rechterlijke Orde.

Om niettemin een perfecte samenwerking te garanderen tussen de Commissie en de Hoge Raad voor de Justitie werd artikel 3 van het ontwerp geamendeerd en werd er een paragraaf 3 ingevoegd. Vanaf nu zullen alle projecten die in overeenstemming met artikel 3 uitgaan

au Conseil Supérieur de la Justice qui peut rendre un avis s'il le souhaite. De telle manière, on s'assure d'une information directe du Conseil Supérieur de la Justice.

Enfin, il ne faut pas perdre de vue non plus que la Commission de Modernisation n'est pas un centre décisionnel; comme cela a été précisé lors des travaux du Sénat, le centre décisionnel reste l'exécutif, via le ministre de la Justice, et les assemblées parlementaires. Il n'y a donc pas de risque de voir cette Commission devenir un électron libre.

Quant à la composition de la Commission, elle rassemblera des professionnels de la gestion, des personnes présentant un gabarit incontestable, et ouvertes sur la modernité.

La volonté est donc claire: donner aux acteurs de terrain la possibilité d'être à la base de la traduction matérielle des principes de la réforme Themis dans des modes de décentralisation de la gestion judiciaire.

La Commission de Modernisation sera composée de huit membres et assistée d'un secrétariat.

La Commission sera composée paritairement de magistrats du siège et de magistrats du Ministère public, de membres de l'Ordre judiciaire et de membres issus d'autres horizons.

Ces huit personnes seront occupées dans le cadre d'un mandat d'une durée de six ans, renouvelable. La Commission exercera ses missions en toute indépendance. Le Conseil d'État a souhaité que cette indépendance soit inscrite dans le texte de loi afin d'éviter toute immixtion du pouvoir exécutif dans le travail de mission confié notamment à des magistrats du siège.

De nombreuses questions ont surgi quant à la raison pour laquelle le gouvernement avait décidé de procéder par voie législative plutôt que par celle réglementaire.

La ministre tient à le répéter une nouvelle fois: ce sont les acteurs judiciaires qui ont insisté pour que la Commission soit installée par la loi, afin d'éviter que des magistrats du siège ne se trouvent placés sous l'autorité directe du ministre de la Justice, ce qui aurait été le cas dans l'hypothèse où la Commission de Modernisation aurait été créée par un arrêté royal et se serait matérialisée par la création d'une direction au sein du Service public fédéral de la Justice.

van de Commissie, worden overgezonden aan de Hoge Raad voor de Justitie, die een advies kan verlenen indien hij dat wil. Op deze wijze garandeert men het rechtstreeks informeren van de Hoge Raad voor de Justitie.

Tot slot mag men evenmin uit het oog verliezen dat de Commissie Modernisering geen beslissingscentrum is; zoals gepreciseerd tijdens de werkzaamheden in de Senaat blijft het beslissingscentrum de uitvoerende macht, via de minister van Justitie, en de parlementaire assemblees. Er bestaat dus geen enkel risico dat deze Commissie zou uitgroeien tot een ongeleid projectiel.

Wat de samenstelling van de Commissie betreft, zal deze beroepsmensen van het management, ontegensprekelijk personen van formaat die open staan voor moderniteit, bij elkaar brengen.

De bedoeling is duidelijk: de terreinactoren de mogelijkheid bieden aan de basis te liggen van de materiële vertaling van de principes van de Themishervorming over de methodes waarop het gerechtelijk beheer zal worden gedecentraliseerd.

De Commissie Modernisering zal zijn samengesteld uit acht leden en ze zal worden bijgestaan door een secretariaat.

De Commissie zal paritair zijn samengesteld uit magistraten van de zetel en uit magistraten van de Rechtelijke Orde en ook uit leden die elders vandaan zijn.

Deze acht personen zullen actief zijn in het kader van een hernieuwbaar mandaat voor een duur van zes maanden. De Commissie zal haar opdrachten volstrekt onafhankelijk uitvoeren. De Raad van State wenste dat deze onafhankelijkheid in de wettekst zou worden opgenomen om elke inmenging van de uitvoerende macht te vermijden voor opdrachten die met name worden toevertrouwd aan de magistraten van de zetel.

Er rezen talrijke vragen over de reden waarom de regering besloot dit aan te pakken via wetgevende weg, veeleer dan via de réglementaire.

De minister herhaalt nogmaals dat het de rechtsbeoefenaars zijn die hebben aangedrongen op het feit dat de Commissie via een wet werd geïnstalleerd, teneinde te vermijden dat magistraten van de zetel onder rechtstreeks gezag van de minister van Justitie zouden komen, wat het geval zou geweest zijn indien de Commissie voor Modernisering zou opgericht zijn via een koninklijk besluit en materiële vorm zou hebben aangenomen door de oprichting van een Directie binnen de federale overheidsdienst Justitie.

Mme Laurette Onkelinx, ministre de la Justice, ne revient par sur les questions relatives à la délégation de magistrats du siège. La base légale est suffisante, et il y a des précédents, comme, notamment, la loi Phénix mais aussi la loi créant la Commission de la vie privée.

La formule retenue permet à la Commission d'être composée de représentants du siège pour assurer une légitimité à cette Commission et aussi pour que les juges aient des points de contact au sein de cet organe.

Il est souhaitable que cette Commission reste proche du terrain et qu'elle connaisse un point d'encrage fort. C'est la raison pour laquelle la création du Conseil Général des Partenaires de l'Ordre judiciaire a été prévue.

Ce Conseil sera chargé de proposer à la Commission toute initiative de nature à promouvoir la modernisation de la justice mais ce Conseil servira également de lien entre la Commission et le terrain; le Conseil général en sera le garant. Elle met beaucoup d'espoir dans le travail que ces nouveaux organes accompliront.

La composition du Conseil général a été pensée pour s'assurer d'une très large représentativité.

Cette Commission sera, avec le Conseil général, l'intermédiaire entre les autorités judiciaires et le Service public fédéral Justice, mais aussi entre les autorités judiciaires et le ministre de la Justice.

En ce qui concerne le Conseil général des partenaires, un amendement a été accepté, qui précise que les deux membres du Conseil Supérieur de la Justice désignés par leur assemblée générale siégeront en qualité d'observateurs sans voix délibérative et ce afin de garantir une totale indépendance à ces deux personnes. De par leur présence, ils garantissent un autre lien incontestable, cette fois entre la Commission et le Conseil Supérieur de la Justice.

La commission de la Justice de la Chambre peut constater que l'objectif fondamental, à travers la modernisation de l'Ordre judiciaire, reste d'assurer aux citoyens un service public Justice de qualité, rapide et moderne.

C'est une réforme d'ampleur qui nécessitera de nombreux investissements en moyens financiers, matériels et humains.

Mevrouw Laurette Onkelinx, minister van Justitie, komt niet terug op de vragen in verband met de delegatie van magistraten van de zetel. De wettelijke basis volstaat, er zijn precedenten, de minister verwijst hierbij met name naar de Phenixwet, maar ook naar de oprichting van de Commissie voor de private levenssfeer.

De weerhouden formule maakt het aan de Commissie mogelijk om te zijn samengesteld uit vertegenwoordigers van de zetel om de legitimiteit van deze Commissie zeker te stellen en opdat de rechters contactpunten zouden hebben in de schoot van dit orgaan.

Het is aangewezen dat deze Commissie dicht bij het terrein zou blijven en sterk zou verankerd zijn. Daarom werd de oprichting voorgesteld van de Algemene Raad van de Partners van de Rechterlijke Orde.

Het is de taak van die Raad om elk initiatief dat leidt tot de modernisering van het gerecht voor te stellen maar die Raad zal ook de link vormen tussen de Commissie en het terrein zelf; de Algemene Raad zal daarvoor garant staan. Zij heeft veel verwachtingen over het werk dat deze nieuwe organen zullen verrichten.

Voor de samenstelling van de Algemene Raad heeft men getracht een zeer ruime representativiteit te garanderen.

Deze Commissie zal, met de Algemene Raad, de tussenpersoon zijn tussen de gerechtelijke autoriteiten en de federale overheidssdienst Justitie, maar eveneens tussen de gerechtelijke autoriteiten en de minister van Justitie.

Inzake de Algemene Raad van de Partners, werd een amendement aangenomen dat preciseert dat de twee leden van de Hoge Raad voor de Justitie, die aangewezen worden door hun algemene vergadering, in de hoedanigheid van waarnemer zonder stemrecht zullen zeten, dit om voor deze twee personen een volledige onafhankelijkheid te garanderen. Door hun aanwezigheid waarborgen ze zonder enige twijfel een andere link, ditmaal tussen de Commissie en de Hoge Raad voor de Justitie.

De commissie voor de Justitie van de Kamer kan vaststellen dat het, via de modernisering van de Rechterlijke Orde, de fundamentele bedoeling blijft ervoor te zorgen dat de burgers kunnen rekenen op een kwaliteitsvolle, snelle en moderne overheidssdienst Justitie.

Het is een hervorming van formaat die talrijke investeringen zal vergen in financiële, materiële en personele middelen.

Le budget 2007 y pourvoira.

La réforme doit se faire pour et par l'Ordre judiciaire, d'où l'intérêt et la nécessité de pouvoir compter sur l'existence de la Commission de Modernisation de l'Ordre judiciaire.

Ce projet de loi s'inscrit aussi dans un ensemble composé d'autres initiatives telles que la réforme des carrières du personnel des greffes et parquets, mais aussi la création d'un Institut de formation.

Ces différents projets s'emboîtent harmonieusement et participent à la rénovation en profondeur de l'Ordre judiciaire. La réforme Thémis en constituera indéniablement l'une des pierres angulaires.

## II. — DISCUSSION GÉNÉRALE ET VOTES

### A. Questions et observations des membres

*M. Bart Laeremans (Vlaams Belang)* constate que le projet de loi à l'examen vise à instaurer, d'une part, la Commission de Modernisation de l'Ordre judiciaire et, d'autre part, le Conseil général des partenaires de l'Ordre judiciaire. Ces organes existent indépendamment l'un de l'autre. Ne serait-il pas souhaitable, au contraire, de conférer, à l'un, une fonction consultative, et à l'autre, une fonction exécutive?

L'article 3, § 3, en projet, prévoit que tous les projets émis par la Commission sont transmis au Conseil supérieur de la Justice, qui peut rendre un avis. Le fonctionnement de la Commission ne s'en trouvera-t-il pas ralenti? Le Conseil supérieur de la Justice, ne serait-il pas surchargé?

Les tâches assignées à la Commission sont si vagues que l'intervenant se demande si cet organe aura suffisamment à faire au début de ses travaux.

Le président et le vice-président de cette Commission exercent leur fonction à temps plein. La Commission disposera d'un secrétariat composé de quatre personnes et dirigé par un chef de service. Est-il bien nécessaire d'engager tant de personnel à temps plein? La ministre peut-elle fournir une explication?

Enfin, l'intervenant regrette la création de ces deux organes unitaires. Il ne votera par conséquent pas cette loi.

*M. Tony Van Parys (CD&V)* déplore que le projet de loi à l'examen doive être examiné dans la précipitation

Het budget voor 2007 zal hierin voorzien.

De hervorming dient te gebeuren voor en door de Rechterlijke Orde en vandaar dat het belangrijk en noodzakelijk is te kunnen rekenen op het bestaan van de Commissie Gerechtelijke Modernisering.

Dit wetsontwerp past eveneens in een geheel van andere initiatieven, zoals de hervorming van de loopbaan van het personeel van de griffies en de parketten, maar eveneens de oprichting van een Opleidingsinstituut.

Deze verschillende projecten passen harmonieus in elkaar en nemen deel aan de grondige renovatie van de Rechterlijke Orde. De Themishervorming zal onmiskenbaar een van de hoekstenen van de modernisering zijn.

## II. — ALGEMENE BESPREKING

### A. Vragen en opmerkingen van de leden

*De heer Bart Laeremans (Vlaams Belang)* stelt vast dat dit wetsontwerp strekt tot de oprichting van enerzijds de Commissie voor de Modernisering van de Rechterlijke Orde en van anderzijds de Algemene Raad van de partners van de Rechterlijke Orde. Deze organen bestaan onafhankelijk van elkaar. Zou het daarentegen niet wenselijk zijn om aan het ene orgaan een raadgevende taak en aan het andere orgaan een uitvoerende taak toe te wijzen?

Volgens het ontworpen artikel 3, § 3, dienen alle overeenkomstig § 1 door de Commissie uitgebrachte projecten voor advies worden voorgelegd aan de Hoge Raad voor de Justitie. Zal de werking van de Commissie hierdoor geen vertraging oplopen? Wordt aldus de Hoge Raad voor de Justitie niet overbelast?

De aan de Commissie toegewezen taken zijn dermate vaag dat de spreker zich afvraagt of dit orgaan bij de aanvang van zijn werkzaamheden wel voldoende om handen zal hebben.

De voorzitter en de ondervoorzitter van deze Commissie oefenen hun functie voltijds uit. De Commissie zal beschikken over een secretariaat dat is samengesteld uit vier personen en geleid wordt door een diensthoofd. Is de inzet van zoveel voltijdse krachten wel noodzakelijk? Kan de minister duiding geven?

Tot slot betreurt de spreker de oprichting van deze twee unitaire organen. Hij zal dan ook tegen deze wet stemmen.

*De heer Tony Van Parys (CD&V)* vindt het jammer dat dit wetsontwerp op een drafje moet worden bespro-

et sans que les documents nécessaires soient disponibles à temps.

Dans l'accord de gouvernement du 14 juillet 2003, le plan Thémis s'était vu conférer un rôle important. À l'époque, il a été précisé que «*la résorption de l'arriéré judiciaire et la garantie d'une administration de la justice rapide sont essentielles pour le rétablissement de la confiance en la justice de notre pays. Ces objectifs requièrent une approche intégrée. Le nouveau Gouvernement dispose à cette fin d'un plan pluriannuel: le plan Thémis.*». Les actions prévues par ce plan Thémis étaient ensuite énumérées. À cet égard, l'intervenant renvoie au document 51 0020/01, p. 52 à 54.

Lorsque l'on passe en revue l'évolution de cet accord de gouvernement ambitieux jusqu'à sa traduction dans le projet de loi à l'examen, il s'avère clairement que le plan Thémis n'était qu'un effet d'annonce.

– Le 14 juillet 2003, le gouvernement a déclaré à la Chambre que le plan Thémis était prêt.

– Le 24 juin 2005, la ministre de la Justice a présenté une note d'orientation dans laquelle le gouvernement ne s'engageait plus guère. Il en ressortait que l'on ne s'était guère attelé au redécoupage des arrondissements. Aucune concertation n'avait été menée. Le plan n'était dès lors pas soutenu par les acteurs du monde de la justice.

Un autre chapitre de cette note concernait la décentralisation de la gestion en matière de personnel, de budget, de matériel et de frais de justice. Cette gestion devait être assurée collégalement entre le siège et le parquet. La figure centrale aux différents niveaux (de l'arrondissement, du ressort et fédéral) serait le directeur du bureau de gestion. Ce directeur était le représentant du ministre de la Justice. Il assurait ainsi la continuité. Cette note était presque une copie exacte du modèle parisien, où une structure de gestion identique est prévue. On a réalisé par la suite que ce modèle ne pouvait être repris tel quel.

Les critiques formulées par la magistrature à l'égard de cette note d'orientation étaient les suivantes:

*\* Le problème de la gestion collégiale du siège et du parquet, qui compromet l'indépendance du siège, ou qui, du moins, peut donner l'impression d'une dépendance réciproque au monde extérieur.*

Le modèle du plan Thémis présenté dans la note d'orientation entrait donc en collision directe avec la Convention européenne des droits de l'homme.

ken en dit zonder dat de nodige documenten tijdig voorhanden waren.

In het federaal regeerakkoord van 14 juli 2003 was een belangrijke rol weggelegd voor het Themisplan. Er werd toen gesteld dat «*het wegwerken van de gerechtelijke achterstand en het waarborgen van een snelle rechtsbedeling essentieel zijn voor het herstel van het vertrouwen in de justitie van ons land. Dit vraagt een geïntegreerde aanpak. De nieuwe regering heeft daartoe een meerjarenplan, het Themisplan klaar.*». Voorts werd een opsomming gegeven van de ingrepen die dit Themisplan behelzen. De spreker verwijst hiervoor naar het document 51 0020/01, p. 52 tot 54.

Wanneer men de evolutie van dit ambitieuze regeerakkoord tot het voorliggende wetsontwerp overloopt, blijkt duidelijk dat dit Themisplan louter aankondiging is geweest.

– Op 14 juli 2003 heeft de regering de Kamer voorgehouden dat het Themisplan klaar was.

– Op 24 juni 2005 heeft de minister van Justitie een oriëntatienota voorgesteld die nog weinig engagement inhield vanwege de regering. Hieruit bleek dat van de hertekening van de arrondissementen nauwelijks werk was gemaakt. Er was geen overleg gepleegd. Het plan werd dan ook niet gesteund door de actoren van justitie.

Een ander hoofdstuk van deze nota had betrekking op de decentralisatie van het beheer inzake personeel, de begroting, het materieel en de gerechtskosten. Dit beheer diende collegiaal tussen de zetel en het parket te gebeuren. De centrale figuur op de verschillende niveaus (arrondissement, ressort en federaal) zou de zogenaamde directeur van het beheersbureau zijn. Deze directeur was de vertegenwoordiger van de minister van Justitie. Hij verzekerde aldus de continuïteit. Deze nota was bijna een exact afschrift van het Parijse model waar in een identieke beheersstructuur is voorzien. Men heeft naderhand ingezien dat dit model niet zomaar kon worden overgenomen.

De kritiek van de magistratuur op deze oriëntatienota was de volgende:

*\* Het probleem van het collegiaal beheer van de zetel en het parket dat de onafhankelijkheid van de zetel in het gedrag brengt, minstens naar de buitenwereld toe de schijn kan wekken van een wederzijdse afhankelijkheid.*

Het model van het Themisplan in de oriëntatienota kwam aldus in directe aanvaring met het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens.

*\* La figure du directeur du bureau de gestion qui était qualifié, dans la note d'orientation, d'alter ego du premier président et du procureur général.*

La structure proposée serait dès lors dominée par une personne représentant le pouvoir exécutif, ce qui est anticonstitutionnel.

*\* À défaut d'un consensus dans des décisions de gestion importantes, la décision finale reviendrait au ministre de la Justice.*

Il était dès lors clair que ce plan Thémis, ou, du moins, ce qui figurait à ce propos dans la note d'orientation, impliquait le renforcement de la main-mise du pouvoir exécutif sur le pouvoir judiciaire.

Compte tenu de ces objections, le gouvernement s'est vu contraint de retravailler le plan Thémis.

L'intervenant demande à la ministre quel est le statut actuel de ce plan Thémis. Il semble qu'il s'agit d'une annexe au projet de loi modifiant diverses dispositions du Code judiciaire concernant l'évaluation des magistrats et les mandats de chef de corps et modifiant la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire (Doc Sénat n° 3-1707/1), actuellement à l'examen au Sénat.

Les initiatives annoncées, comme le lancement de projets pilotes à Gand et à Charleroi en vue de mettre en œuvre le plan Thémis, ont entre-temps été suspendues. La création, au SPF Justice, de la Direction de la Modernisation de l'ordre judiciaire se fait encore attendre.

Le gouvernement a pourtant toujours donné l'impression que ce plan existe.

Dans l'intervalle, il est apparu clairement que le reliquat de ce plan Thémis est devenu le projet de loi aujourd'hui soumis à la commission de la Justice.

Bien que l'intervenant ne s'oppose pas à la création d'une telle commission, il déplore que ce soit là tout ce qui reste de l'ambitieux plan Thémis. Les attentes suscitées par le gouvernement au sujet de la modernisation et de la grande réforme de l'organisation judiciaire restent insatisfaites.

Le CD&V voit d'un œil positif la consultation des acteurs de la justice. Il est toutefois navrant que le gouvernement n'en ait pris conscience qu'à la fin de la législature.

En outre, la mission de cette commission est si générale que des résultats concrets se feront encore attendre pendant des années.

*\* De figuur van de directeur van het beheersbureau die in de oriëntatienota werd gekwalificeerd als het alter ego van de eerste voorzitter en de procureur generaal. De opgezette structuur zou aldus gedomineerd worden door een persoon die de uitvoerende macht vertegenwoordigt. Dit is ongrondwettelijk.*

*\* Bij gebreke aan consensus in belangrijke beheersbeslissingen zou de eindbeslissing bij de minister van Justitie liggen.*

Aldus werd duidelijk dat dit Themisplan, of minstens wat in de oriëntatienota hierover staat, de versterking inhoudt van de greep van de uitvoerende macht op de rechterlijke macht.

Gelet op deze bezwaren zag de regering zich genoodzaakt om dit Themisplan te herwerken.

De spreker wenst van de minister te vernemen wat op dit ogenblik het statuut is van dit Themisplan? Het lijkt erop dat het een bijlage is van het wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de evaluatie van de magistraten en de mandaten van korpschef en tot wijziging van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken (Stuk Senaat nr. 3-1707/1), dat momenteel besproken wordt in de Senaat.

De aangekondigde initiatieven, zoals de opstarting van pilootprojecten te Gent en Charleroi ter uitvoering van het Themisplan, werden inmiddels gestaakt. De oprichting binnen de FOD Justitie van de Directie Modernisering van de Rechterlijke Orde laat nog steeds op zich wachten.

De regering heeft evenwel altijd de indruk gewekt dat dit plan bestaat.

Inmiddels is duidelijk geworden dat het restant van dit Themisplan gegoten is in het wetsontwerp dat nu aan de commissie voor de Justitie wordt voorgelegd.

Alhoewel de spreker geen bezwaar heeft tegen de oprichting van een dergelijke Commissie, betreurt hij dat dit het enige is dat rest van het ambitieuze Themisplan. De door de regering gewekte verwachtingen met betrekking tot de modernisering en de grote hervorming van de gerechtelijke organisatie worden niet ingelost.

Het voorzien in een ruime consultatie van de actoren van justitie is volgens de CD&V-fractie een positief element. Het is echter bedroevend dat de regering pas op het einde van de legislatuur tot dit inzicht is gekomen.

De opdracht van deze Commissie is evenwel zo algemeen dat concrete resultaten nog enige jaren op zich zullen laten wachten.

Le CD&V est favorable à la décentralisation en matière de personnel, de moyens financiers, de matériel, de bâtiments et de frais de justice. Mais cette décentralisation doit, en premier lieu, s'opérer sous la responsabilité des chefs de corps, assistés dans cette tâche par des gestionnaires spécialisés. Ces derniers doivent donc évidemment être placés sous l'autorité et la direction du chef de corps.

L'intervenant constate que la note fondatrice annexée au projet de loi déposé au Sénat est une adaptation de la note d'orientation initiale. L'idée d'instaurer une gestion collégiale du siège et du ministère public a été abandonnée. Il a par ailleurs été décidé de confier la direction de ce projet à un magistrat, afin de répondre à l'une des critiques fondamentales émises par la magistrature.

Le membre demande à la ministre quelle est la nature des relations entre la Commission de modernisation de l'ordre judiciaire et le Conseil supérieur de la Justice. Le Conseil d'État a souligné que le Conseil supérieur de la Justice avait pour mission, conformément à l'article 151, § 3, 6° et 7°, de la Constitution:

- l'émission d'avis et de propositions concernant le fonctionnement général et l'organisation de l'ordre judiciaire;
- la surveillance générale et la promotion de l'utilisation des moyens de contrôle interne.

L'intervenant n'est pas convaincu par la réponse fournie par la ministre au sujet de ces chevauchements de compétences.

Il constate, par ailleurs, que les différents organes consultatifs de l'ordre judiciaire ont des compétences concurrentielles. Il se réfère par exemple à l'audit du parquet de Bruxelles réalisé par le Conseil supérieur de la Justice. Si cet audit devait être suivi de mesures, quelle serait l'instance chargée d'élaborer ces mesures?

Quels sont les rapports entre la Commission et le Conseil supérieur? La ministre ne craint-elle pas une lutte de concurrence?

Le membre fait également observer que la Commission de modernisation est créée pour une période de six ans renouvelable. L'intervenant présume que les résultats seront perceptibles avant l'expiration de ce délai, sans quoi il sera trop tard.

Le Conseil consultatif de la magistrature a été créé il y a un certain temps. Il pourra bientôt entamer ses tra-

De CD&V-fractie is voorstander van de decentralisatie inzake personeel, financiële middelen, materieel, gebouwen en gerechtskosten. Het is evenwel zo dat deze decentralisatie in eerste instantie moet gebeuren onder de verantwoordelijkheid van de korpschefs, hierin bijgestaan door gespecialiseerde beheerders. Deze laatste moeten dan vanzelfsprekend onder het gezag en de leiding staan van de korpschef.

De spreker stelt vast dat in de oprichtingsnota in bijlage van dit bij de Senaat ingediende wetsontwerp, de oorspronkelijk oriëntatienota werd aangepast. Er werd afgestapt van het oorspronkelijk collegiaal beheer tussen de zetel en het openbaar ministerie. Tevens werd de leiding van dit project in handen gegeven van een magistraat. Aldus wordt tegemoet gekomen aan een van de fundamentele door de magistratuur geformuleerde kritieken.

Het lid wenst van de minister te vernemen wat de aard is van de relatie tussen de Commissie voor de Modernisering van de Rechterlijke Orde enerzijds en de Hoge Raad voor de Justitie anderzijds. De Raad van State heeft erop gewezen dat de Hoge Raad voor de Justitie overeenkomstig artikel 151, §3, 6° en 7°, van de Grondwet de opdracht heeft gekregen om:

- adviezen en voorstellen inzake de algemene werking en de organisatie van de rechterlijke orde te geven, en
- het algemeen toezicht te houden op en de bevoordering van het gebruik van de interne controlemiddelen.

Het antwoord van de minister in haar toelichting op deze overlappende bevoegdheden overtuigt de spreker niet.

Voorts stelt hij vast dat de verschillende adviesorganen voor de rechterlijke orde concurrentiële bevoegdheden hebben. Hij verwijst bij wijze van voorbeeld naar de audit van het parket van Brussel die door de Hoge Raad voor de Justitie werd uitgevoerd. Stel dat daar moet op doorgedaan worden en dat er maatregelen moeten worden uitgewerkt, welke instantie wordt hiermee belast?

Hoe verhoudt de Commissie zich ten aanzien van de Hoge Raad? Vreest de minister geen concurrentiestrijd?

Het lid merkt ook op dat de Commissie voor de Modernisering opgericht wordt voor een periode van zes jaar die verlengbaar is. De spreker gaat ervan uit dat de resultaten voor het aflopen van die termijn zullen merkbaar zijn, zoniet is het te laat.

De Adviesraad voor de magistratuur werd reeds enige tijd geleden opgericht en zal binnenkort zijn werkzaam-

vaux. La modernisation de l'ordre judiciaire relève également des attributions de ce conseil.

Enfin, il y a également les organes de Phenix. L'informatisation constitue un élément de la modernisation de l'ordre judiciaire et la question se pose donc à nouveau de savoir comment le comité de gestion et le groupe de pilotage de Phenix collaboreront avec la Commission et avec le Conseil général.

Comment la collaboration se déroulera-t-elle entre tous les organes concernés, étant donné qu'il y a lieu de s'efforcer d'atteindre une efficacité maximale?

Dans la note d'orientation initiale, il était question d'une direction distincte au SPF Justice. Mais le projet à l'examen institue une commission à la place de cette direction. Dans le passé toutefois, des commissions ont souvent été chargées d'une mission bien définie (ainsi, par exemple, les commissions qui ont préparé les lois sur le statut juridique interne et externe du détenu). Ces commissions ont chaque fois été instituées par arrêté royal. Pourquoi, dans ce cas, une loi est-elle nécessaire?

Le Conseil d'État fait en tous cas observer qu'un problème fondamental et institutionnel se posera désormais, dès lors que des magistrats assis siègeront dans une commission instituée au SPF Justice. En effet, cette commission est placée sous l'autorité du ministre de la Justice et du président du comité de direction du Service public fédéral.

Les membres de la Commission seront occupés à temps plein par leur mission. C'est logique pour ce qui concerne le président et le vice-président, mais c'est moins évident pour les six autres membres.

Dans cette commission siègeront au moins quatre magistrats qui ne seront plus disponibles pour leur mission initiale. On peut considérer qu'il s'agira de magistrats pouvant se prévaloir de certains états de service. Seront-ils remplacés?

Le ministre s'est déjà référé au *Business Proces Reengineering*. Quel est l'état actuel de la situation et comment ces données seront-elles utilisées par la Commission?

La mesure de la charge de travail constitue également une donnée importante dans le cadre de la modernisation. Où en est-on en ce qui concerne la mesure de la charge de travail dans les parquets? Actuellement, il n'y a plus aucun magistrat dirigeant dans le groupe de pilotage. Ce groupe de pilotage est-il renforcé, à présent que le président a démissionné? Des consultants spécialisés sont-ils adjoints?

heden kunnen aanvatten. De modernisering van de rechterlijke orde valt eveneens binnen zijn bevoegdheid.

Ten slotte zijn er ook de organen van Phenix. De informatisering is een onderdeel van de modernisering van de rechterlijke orde, de vraag is dus opnieuw hoe het beheerscomité en de stuurgroep van Phenix zullen samenwerken met de Commissie en met de Algemene Raad.

Hoe zal de samenwerking tussen alle betrokken organen onderling verlopen, gegeven het feit dat een maximale efficiëntie moet worden nagestreefd?

In de oorspronkelijke oriëntatienota was er sprake van een afzonderlijke directie bij de FOD-Justitie. Dit ontwerp stelt echter een Commissie in, die in de plaats van die directie komt. In het verleden werden wel vaker commissies met een bepaalde opdracht belast (zo bijvoorbeeld de commissies die de wetten over de interne en de externe rechtspositie van de gedetineerden hebben voorbereid). Die commissies werden telkens opgericht bij koninklijk besluit. Waarom is er in dit geval een wet nodig?

De Raad van State merkt alleszins op dat er zich een fundamenteel en institutioneel probleem stelt nu magistraten van de zetel in een commissie zullen zetelen die bij de FOD Justitie wordt ingesteld. Immers, deze commissie valt onder het gezag van de minister van Justitie en van de voorzitter van het directiecomité van de federale overheidsdienst.

De leden van de Commissie zullen voltijds met hun opdracht bezig zijn. Dat is logisch voor wat de voorzitter en de ondervoorzitter betreft maar minder voor de hand liggend voor de zes overige leden.

In deze commissie zullen minstens vier magistraten zetelen die niet meer beschikbaar zullen zijn voor hun initiële opdracht. Er mag van uitgegaan worden dat het om magistraten met een zekere staat van dienst zal gaan. Worden zij vervangen?

De minister verwees reeds naar de *Business Proces Reengineering*. Wat is de stand van zaken op dit ogenblik en hoe zullen die gegevens door de Commissie gebruikt worden?

Ook de werklasmeting is een belangrijk gegeven in het kader van de modernisering. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de werklasmeting bij de parketten? Op dit ogenblik is er geen leidinggevend magistraat meer bij de stuurgroep. Wordt die stuurgroep versterkt, nu de voorzitter ontslag heeft genomen? Worden er gespecialiseerde consultants toegevoegd?

L'intervenant conclut que la Commission peut fournir un travail utile et que la décentralisation du personnel, du budget, du matériel et des frais de justice est une bonne chose. Il est cependant dommage que, du plan Thémis, il ne reste plus que cette Commission.

## B. Réponses de la ministre de la Justice

*Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice*, rappelle que la décentralisation de la Justice a duré 20 ans aux Pays-Bas. Cela prouve qu'il s'agit d'une tâche qu'il y a lieu d'accomplir avec beaucoup de circonspection et en tenant compte de toute une série d'éléments.

La note d'orientation du gouvernement a servi de point de départ. Des structures sont cependant nécessaires si l'on veut appliquer cette note dans la pratique. Il a été opté pour la création de deux organes dont la composition sera telle qu'ils disposeront de la connaissance et des qualités requises pour concrétiser cette note.

La Commission est créée auprès du SPF Justice, mais elle n'en fait pas partie. Cela signifie que le SPF Justice met un budget à sa disposition, mais qu'elle peut, pour le reste, travailler dans la plus grande indépendance. Aucun problème ne se pose donc en ce qui concerne les magistrats qui font partie de cette Commission. La composition de la Commission est plutôt restreinte et doit être de très haute qualité sur le plan professionnel.

Le Conseil général des partenaires de l'Ordre judiciaire est sa caisse de résonance et son instigateur et doit être conçu de la manière la plus large possible. Deux membres du Conseil supérieur siégeront au Conseil général, en tant qu'observateurs.

Cette mesure est le fruit d'un amendement adopté au Sénat, qui procédait du souci d'assurer la collaboration entre les différents organes, à laquelle M. Van Parys a déjà fait allusion.

En outre, toujours à la suite d'un amendement adopté au Sénat, les projets de la Commission seront toujours soumis au Conseil supérieur de la Justice qui pourra donner un avis.

La ministre rappelle également que les compétences du Conseil supérieur ne sont pas exclusives.

M. Van Parys s'inquiète du timing. La Commission présentera chaque année un rapport d'activités au Parlement, de manière à ce que la Chambre et le Sénat puissent suivre l'évolution de ses activités.

De spreker besluit dat de Commissie nuttig werk kan leveren en dat de decentralisatie inzake personeel, budgetten, materieel en gerechtskosten een goed uitgangspunt is. Het is echter jammer dat van het Themisplan alleen nog deze Commissie overblijft.

## B. Antwoorden van de minister van Justitie

*Mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie*, herinnert eraan dat de decentralisatie van Justitie in Nederland 20 jaar geduurd heeft. Dit toont aan dat het gaat om een opdracht die met veel omzichtigheid dient te gebeuren en met heel wat elementen moet rekening houden.

Er werd uitgegaan van de oriëntatienota van de regering. Om die nota in de praktijk om te zetten zijn er evenwel structuren nodig. Er werd gekozen voor de oprichting van twee organen die zo zullen samengesteld zijn dat zij over de kennis en de kwaliteiten zullen beschikken om die nota te realiseren.

De Commissie wordt opgericht bij de FOD-Justitie maar maakt er geen deel van uit. Dit betekent dat zij een budget van de FOD ter beschikking krijgt maar dat ze verder in de grootste onafhankelijkheid kan werken. Er stelt zich dus geen probleem wat de magistraten betreft die van deze commissie deel uitmaken. De commissie is eerder beperkt samengesteld en dient professioneel zeer hoogstaand te zijn.

De Algemene Raad van de partners van de Rechterlijke Orde is haar klankbord en bezielende kracht en moet zo ruim mogelijk worden opgevat. Twee leden van de Hoge Raad zullen als waarnemers bij de Algemene Raad zetelen.

Dit is het gevolg van een amendement dat in de Senaat werd aangenomen en dat uitging van de bezorgdheid over de samenwerking tussen de verschillende organen, waar ook de heer Van Parys reeds op alludeerde.

Bovendien zullen, eveneens ingevolge een amendement dat in de Senaat werd aangenomen, de projecten van de Commissie steeds voorgelegd worden aan de Hoge Raad voor de Justitie die een advies kan uitbrengen.

De minister herinnert er tevens aan dat de bevoegdheden van de Hoge Raad niet exclusief zijn.

De heer Van Parys maakt zich ongerust over de timing. De Commissie zal jaarlijks bij het Parlement een activiteitenverslag indienen zodat de Kamer en de Senaat de voortgang van de werkzaamheden zullen kunnen opvolgen.

La mission de la commission étant vaste, il a été choisi de charger les membres de leur mission à temps plein. Ce n'est que dans ces conditions que l'on pourra progresser rapidement.

En ce qui concerne les BPR, la ministre relève que ces analyses sont très utiles, mais qu'elles demandent beaucoup de temps. La Commission pourra les accompagner.

Opération d'envergure, la modernisation de l'ordre judiciaire va plus loin que Thémis: elle concerne également les carrières, les évaluations, le statut syndical des greffiers, l'Institut de formation, Phenix. Cela va donc au-delà de la seule décentralisation.

Un aperçu de l'évolution du projet de la mesure de la charge de travail sera joint en annexe du présent rapport.

### III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

#### Articles 1<sup>er</sup> et 2

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés par 10 voix et une abstention.

#### Art. 3

Cet article concerne les missions de la Commission.

*M. Bart Laeremans (Vlaams Belang)* fait observer qu'en vertu du texte, les projets de la Commission doivent être transmis pour avis au Conseil supérieur de la Justice. La procédure n'est-elle pas trop lourde dans ce cas (cf. le § 3)? Quelle est la position du Conseil supérieur à ce propos?

*Mme Martine Taelman, présidente (VLD)*, renvoie à l'avis émis par le Conseil supérieur de la justice sur le projet à l'examen et dont il ressort que c'est le Conseil supérieur même qui a proposé cette procédure.

La présidente constate que les versions française et néerlandaise du § 3 ne sont pas concordantes.

*La ministre* répond que le texte français est le texte de base. Ce paragraphe a été ajouté à la suite de l'adoption, par le Sénat, d'un amendement de la sénatrice Nathalie de 'T Serclaes ( cf. Doc. Sénat, 3-1720/3, p.

De opdracht van de commissie is ruim. Vandaar dat ervoor gekozen werd om de leden voltijds met hun opdracht te belasten. Alleen zo kan er ook snel vooruitgang worden geboekt.

Wat de BPR's betreft, deelt de minister mee dat deze analyses zeer nuttig zijn maar zeel veel tijd in beslag nemen. De Commissie kan ze begeleiden.

De modernisering van de rechterlijke orde houdt veel in en gaat verder dan Themis: het gaat ook over loopbanen, evaluaties, het syndicaal statuut van de griffiers, het Instituut voor opleiding en vorming, Phenix..... Het gaat dus om meer dan decentralisatie alleen.

Een overzicht van de evolutie van het werklustmetingsproject zal als bijlage bij dit verslag worden opgenomen.

### III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

#### Artikelen 1 en 2

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 3

Dit artikel betreft de opdrachten van de Commissie.

*De heer Bart Laeremans (Vlaams Belang)* merkt op dat volgens de tekst de projecten van de Commissie voor advies aan de Hoge Raad voor de Justitie moeten worden voorgelegd. Maakt dit de procedure niet te omslachtig ( cf. paragraaf 3)? Wat is het standpunt van de Hoge Raad hieromtrent?

*Mevrouw Martine Taelman, voorzitter (VLD)* verwijst naar het advies dat de Hoge Raad voor de Justitie uitbracht over dit ontwerp en waaruit blijkt dat de Hoge Raad deze procedure zelf heeft voorgesteld.

De voorzitter stelt vast dat de Nederlandse en de Franse tekst van paragraaf 3 niet eenvormig zijn.

*De minister* antwoordt dat de Franse tekst de basistekst is. Deze paragraaf werd toegevoegd ingevolge de aanneming in de Senaat van een amendement van senator Nathalie de 'T Serclaes ( zie Stuk Senaat, 3-1720/

41). Le texte français du projet est correct et correspond à l'amendement. Le texte néerlandais doit donc être corrigé.

*M. Bart Laeremans (Vlaams Belang)* demande si des délais doivent être respectés. La Commission peut-elle poursuivre ses travaux si l'avis n'est pas rendu dans un délai déterminé?

*M. Tony Van Parys (CD&V)* demande comment on peut réagir à un avis négatif.

*La ministre* répond que le Conseil supérieur de la Justice déterminera lui-même s'il rend un avis et dans quel délai. La Commission peut répondre à un avis et détermine en toute indépendance dans quelle mesure elle en tiendra compte.

*M. Van Parys (CD&V)* réplique qu'il serait à son avis bien plus simple de regrouper immédiatement toutes les forces plutôt que de faire appel à plusieurs organes consultatifs.

*La ministre* précise encore que les magistrats détachés seront remplacés dans leur fonction initiale. Elle renvoie à l'article 323*bis* du Code judiciaire.

L'article est adopté par 10 voix et une abstention.

#### Art. 4

L'article traite de la composition de la commission et dispose que les membres sont nommés pour un terme de six ans.

*M. Tony Van Parys (CD&V)* demande combien de fois ce terme peut être renouvelé.

*La ministre* répond que l'objectif est en tout cas d'aller vite en besogne. L'évaluation des activités permettra de se faire une meilleure idée de la nécessité d'éventuels renouvellements. Il est aujourd'hui prématuré de se prononcer sur la question.

L'article est adopté par 10 voix et une abstention.

#### Art. 5 à 9

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion et sont adoptés successivement par 10 voix et une abstention.

3, blz 41). De Franse tekst van het ontwerp is correct en stemt overeen met het amendement. De Nederlandse tekst moet dus verbeterd worden.

*De heer Bart Laeremans (Vlaams Belang)* vraagt of er termijnen moeten in acht genomen worden. Kan de Commissie verder werken indien het advies niet binnen een bepaalde tijd gegeven werd?

*De heer Tony Van Parys (CD&V)* vraagt hoe er kan gereageerd worden op een negatief advies.

*De minister* antwoordt dat de Hoge Raad voor de Justitie zelf zal oordelen of hij een advies geeft en binnen welke termijn. De Commissie kan antwoorden op een advies en oordeelt zelfstandig in welke mate er rekening mee zal worden gehouden.

*De heer Van Parys (CD&V)* repliceert dat het volgens hem veel eenvoudiger zou zijn om de krachten onmiddellijk te bundelen in de plaats van te werken met diverse adviesorganen.

*De minister* deelt nog mee dat de gedetacheerde magistraten in hun initiële functie zullen vervangen worden. Zij verwijst naar artikel 323*bis* van het Gerechtelijk Wetboek.

Het artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 4

Het artikel handelt over de samenstelling van de commissie en bepaalt dat de leden aangewezen worden voor een termijn van zes jaar.

*De heer Tony Van Parys (CD&V)* wenst te vernemen hoe vaak die termijn kan hernieuwd worden.

*De minister* antwoordt dat het alleszins de bedoeling is om snel te werken. De beoordeling van de werkzaamheden zal meer inzicht geven over de noodzaak tot eventuele verlengingen. Het is op dit ogenblik voorbarig om daar uitspraken over te doen.

Het artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 5 tot 9

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking en worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

## Art. 10

L'article 10 concerne le Conseil général des partenaires de l'Ordre judiciaire.

*M. Bart Laeremans (Vlaams Belang)* demande si le Conseil général se composera d'un nombre égal de membres néerlandophones et francophones.

*La ministre* renvoie à l'article 12 où ce critère a été expressément repris.

*M. Tony Van Payys (CD&V)* trouve étrange que, contrairement à ce que son nom sous-entend, le «Conseil général des partenaires de l'Ordre judiciaire» se compose principalement de membres de l'ordre judiciaire.

*La ministre* répond que, dans le projet de loi, l'on a suivi la suggestion formulée par le Conseil d'État à cet égard.

L'article est adopté par 10 voix et une abstention.

## Art. 11 et 12

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation. Ils sont successivement adoptés par 10 voix et une abstention.

\*  
\* \*

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été corrigé par la commission, est adopté par 10 voix et une abstention.

*Le rapporteur,*

*La présidente,*

André PERPÈTE

Martine Taelman

Articles nécessitant une mesure d'exécution:

articles 4, 5, 7, 9.

## Art. 10

Artikel 10 betreft de Algemene Raad van de partners van de rechterlijke orde.

*De heer Bart Laeremans (Vlaams Belang)* wenst te weten of de Algemene Raad samengesteld zal zijn uit een gelijk aantal Nederlandstalige en Franstalige leden.

*De minister* verwijst naar artikel 12 waarin deze vereiste uitdrukkelijk is opgenomen.

*De heer Tony Van Parys (CD&V)* vindt het vreemd dat de «De Algemene Raad van de partners van de Rechterlijke Orde», anders dan de benaming doet vermoeden, grotendeels uit leden van de rechterlijke orde bestaat.

*De minister* antwoordt dat het wetsontwerp de suggestie gevolgd heeft die de Raad van State dienaangaande gedaan heeft.

Her artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

## Art. 11 en 12

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

\*  
\* \*

Het gehele wetsontwerp, zoals door de commissie verbeterd, wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

*De rapporteur,*

*De voorzitter,*

André PERPÈTE

Martine Taelman

Artikelen waarvoor een uitvoeringsbepaling vereist is:

artikelen 4, 5, 7, 9.

## Annexe

Notes de la vice-première ministre et  
ministre de la Justice

### A. Note relative aux BPR de l'Ordre judiciaire

«La décision de principe de procéder à des BPR a été avalisée par le gouvernement dans le Plan Thémis puis dans la note fondatrice approuvée en mars dernier.

Ainsi que je l'ai signalé en séance, les BPR constituent une démarche extrêmement exigeante qui demande un investissement en temps considérable. Le SPF Justice ne dispose pas des ressources en personnel permettant de pourvoir comme il se doit à l'accompagnement de ce processus. C'est pourquoi la note fondatrice de mars dernier précise que, si le BPR doit incontestablement reposer sur l'implication des acteurs de terrain, son pilotage sera toutefois assuré au départ de la Commission de modernisation de l'Ordre judiciaire.

La mise en place de la Commission apparaît donc comme un préalable indispensable.

De plus, la décision du gouvernement implique, non seulement le SPF Justice, mais aussi le SPF Personnel et Organisation, qui dispose de l'expertise en la matière et qui a accompagné les BPR qui ont été réalisés jusqu'ici par les autorités publiques fédérales.

C'est également le SPF P&O qui est responsable du budget nécessaire à la réalisation des BPR projetés au sein de l'Ordre judiciaire.

Etant donné que l'exécution de ces BPR requerra la passation d'un marché public avec une société de consultance spécialisée, le lancement de l'opération nécessitera une nouvelle décision du Conseil des Ministres.»

### B. Note relative à la mesure de la charge de travail du ministère public

«Le projet d'élaboration d'un instrument uniforme de mesure de la charge de travail du ministère public, mené avec la collaboration d'un consultant privé, s'est terminé à la fin de l'année civile 2005.

Pour assurer la poursuite de la mise en fonctionnement de cet instrument – c'est-à-dire la production de données fiables de mesure de la charge de travail – le Collège des procureurs généraux a sollicité la mise à disposition de moyens supplémentaires.

## Bijlage

Nota's van de vice-eerste minister en minister van  
Justitie

### A. Nota inzake de BPR's van de Rechterlijke Orde

«De principiële beslissing om over te gaan tot BPR's werd door de regering goedgekeurd in het Themisplan en nadien in de oprichtingsnota die in maart jongstleden werd goedgekeurd.

Zoals ik tijdens de zitting heb aangegeven, zijn de BPR's een extreem veeleisende ontwikkeling die enorm veel investering in tijd vergt. De FOD Justitie beschikt niet over de middelen qua personeel die het mogelijk maken dit proces te begeleiden zoals het hoort. Daarom preciseert de oprichtingsnota van maart jongstleden dat, alhoewel de BPR onweerlegbaar moet berusten op betrokkenheid van de terreinactoren, het aansturen ervan in het begin evenwel zal verzekerd worden door de Commissie Gerechtelijke Modernisering.

De installatie van de Commissie blijkt dus een noodzakelijke voorwaarde te zijn.

De beslissing van de regering betreft hierbij niet alleen de FOD Justitie, maar ook de FOD Personeel en Organisatie, die terzake over expertise beschikt en die de BPR's begeleidde die tot nu toe gerealiseerd werden door de federale overheden.

Het is eveneens de FOD P&O die verantwoordelijk is voor het budget dat noodzakelijk is voor het realiseren van de geplande BPR's binnen de Rechterlijke Orde.

Gelet op het feit dat de uitvoering van deze BPR's vereist dat er een openbare aanbesteding wordt afgesloten met een gespecialiseerd consultancybedrijf, zal het lanceren van de operatie een nieuwe beslissing van de Ministerraad noodzakelijk maken.»

### B. Nota betreffende het meten van de werklust van het openbaar ministerie

«Het project voor het ontwerpen van een uniform instrument voor het meten van de werklust van het openbaar ministerie, dat gebeurde in samenwerking met een private consultant, werd afgerond op het einde van het kalenderjaar 2005.

Om te zorgen voor het verder zetten van de werking van dit instrument – 't is te zeggen de productie van betrouwbare gegevens van de meting van de werklust – heeft het College van procureurs-generaal gevraagd dat er bijkomende middelen ter beschikking zouden worden gesteld.

Afin de permettre un renfort du Bureau permanent appelé à gérer l'utilisation de l'instrument et à soutenir le travail d'interprétation des données qu'il produira, j'ai prévu les moyens budgétaires nécessaires pour l'engagement d'un statisticien et d'un spécialiste en gestion des ressources humaines.

A l'heure qu'il est, le statisticien est recruté. Il devrait entrer en fonction vers le début de la prochaine année judiciaire. Le recrutement du spécialiste en gestion des ressources humaines est en cours sur la base de la réserve de recrutement qui avait été constituée pour la création d'une fonction similaire à la cour d'appel d'Anvers.

Par ailleurs, un contrat a été passé avec la société de consultance pour un montant de près de 18 000 euros hors TVA en vue de développer un système qui permette de transférer plus facilement et plus rapidement, vers l'instrument de mesure de la charge de travail, les données des différentes applications utilisées au sein de l'ordre judiciaire.

Il est exact que l'avocat général qui, jusqu'ici, assurait avec compétence et dévouement la coordination de l'ensemble du projet quittera très prochainement ses fonctions pour savourer une retraite bien méritée. C'est à Madame le Procureur général d'Anvers, bien entendu, qu'il revient de désigner le magistrat qui assumera cette tâche dans le futur. Monsieur Vanderlinden, substitut général près la cour du travail d'Anvers, a été désigné comme nouveau directeur de projet.

En ce qui concerne les parquets de police, il sera bientôt procédé à une analyse des volumes qui, grâce au système informatique, ont été introduits dans l'instrument de la mesure de la charge de travail et qui concernent l'année 2005.

Il va de soi qu'il s'agit de données brutes non contextualisées qui doivent être interprétées.

En ce qui concerne les parquets correctionnels, des mesures supplémentaires ont été effectuées dans 2 parquets. Des mesures supplémentaires comparables sont encore nécessaires pour le parquet général.

Dès que ces mesures seront terminées, l'analyse des chiffres obtenus commencera.».

Om een versterking mogelijk te maken van het permanent Bureau dat het gebruik van het instrument moet beheren en het interpretatiewerk van de geproduceerde gegevens moet ondersteunen, heb ik de budgettaire middelen voorzien die nodig zijn voor de aanwerving van een statisticus en van een specialist in het beheer van human resources.

Op dit moment is de statisticus aangeworven. Hij zou bij de aanvang van het komende gerechtelijk jaar in functie moeten treden. De aanwerving van de specialist in het beheer van human resources is bezig op basis van de wervingsreserve die destijds werd aangemaakt voor de invulling van een vergelijkbare functie voor het Hof van Beroep te Antwerpen.

Verder werd een contract voor een bedrag van bijna 18.000 euro, exclusief BTW, afgesloten met een consultancybedrijf, met het oog op het ontwikkelen van een systeem dat het mogelijk maakt de gegevens van de verschillende toepassingen die gebruikt worden binnen de Rechterlijke Orde makkelijker en sneller over te zenden naar instrument voor het meten van de werklust.

Het is juist dat de advocaat-generaal die tot nu competent en toegewijd zorgde voor de coördinatie van het hele project weldra uit functie zal treden om te genieten van een welverdiend pensioen. Het komt uiteraard mevrouw de procureur-generaal van Antwerpen toe om de magistraat aan te wijzen die deze taak in de toekomst op zich zal nemen. De heer Vanderlinden, substituu-generaal bij het Arbeidshof te Antwerpen, werd als nieuwe projectleider aangewezen.

Voor wat betreft de Politieparketten zal weldra kunnen overgegaan worden tot een analyse van de volumes die, vanuit het informaticasysteem, ingevoerd werden in het werklustmetingsinstrument en die betrekking hebben op het jaar 2005.

Vanzelfsprekend gaat het hier om ruwe niet-gecontextualiseerde gegevens die moeten geïnterpreteerd worden.

Voor wat betreft de correctionele parketten werden bijkomende metingen verricht in 2 parketten. Vergelijkbare bijkomende metingen zijn ook nog nodig voor de parketten-generaal.

Zodra deze metingen achter de rug zijn kan de analyse van de bekomen cijfers aanvatten.».